

# SMERNICE

## SMERNICA KOMISIE 2011/90/EÚ

zo 14. novembra 2011,

ktorou sa mení a dopĺňa časť II prílohy I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES stanovujúca dodatočné predpoklady na výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS<sup>(1)</sup> (smernica o spotrebiteľskom úvere), a najmä na jej článok 19 ods. 5,

keďže:

- (1) Zo skúseností, ktoré členské štáty získali pri vykonávaní smernice 2008/48/ES, vyplýva, že predpoklady stanovené v časti II prílohy I k uvedenej smernici nie sú dostatočné na jednotný výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov a okrem toho už nie sú prispôbosené obchodnej situácii na trhu.
- (2) Je potrebné tieto predpoklady doplniť stanovením nových predpokladov týkajúcich sa noriem výpočtu ročnej percentuálnej miery v prípade úverov bez pevne stanoveného trvania či opakovane plne splatných. Takisto je potrebné stanoviť normy na stanovenie termínov prvého čerpania úveru a splátok, ktoré má spotrebiteľ uskutočniť.
- (3) Časť II prílohy I k smernici 2008/48/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (4) Opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 25 ods. 1 smernice 2008/48/ES a Európsky parlament ani Rada proti nim nevzniesli námietky,

### Článok 1

Časť II prílohy I k smernici 2008/48/ES sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tejto smernici.

### Článok 2

1. Členské štáty prijímú a uverejnia najneskôr do 31. decembra 2012 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Tieto ustanovenia uplatňujú od 1. januára 2013.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

### Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

### Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 14. novembra 2011

Za Komisiu  
predseda  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 133, 22.5.2008, s. 66.

## PRÍLOHA

Časť II prílohy I k smernici 2008/48/ES sa nahrádza týmto znením:

„II. Dodatočné predpoklady na výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov sú takéto:

- a) Ak zmluva o úvere umožňuje spotrebiteľovi čerpať finančné prostriedky ľubovoľne, celková výška úveru sa považuje za vyčerpanú okamžite a v plnej výške.
  - b) Ak zmluva o úvere umožňuje spotrebiteľovi vo všeobecnosti čerpať finančné prostriedky ľubovoľne, ale ukladá medzi rôznymi spôsobmi čerpania finančných prostriedkov obmedzenie, pokiaľ ide o výšku a časové obdobie, výška úveru sa považuje za vyčerpanú najskorším dátumom stanoveným v zmluve o úvere a v súlade s týmito obmedzeniami čerpania.
  - c) Ak zmluva o úvere umožňuje čerpanie finančných prostriedkov rôznymi spôsobmi s rôznymi poplatkami alebo úrokovými sadzbami úveru, celková výška úveru sa považuje za vyčerpanú s najvyšším poplatkom a úrokovou sadzbou úveru, ktoré sa vzťahujú na najbežnejšie používaný druh mechanizmu čerpania finančných prostriedkov pri tomto type úverových zmlúv.
  - d) V prípade povoleného prečerpania sa celková výška úveru považuje za vyčerpanú v plnej výške a na celé obdobie trvania zmluvy o úvere. Ak obdobie trvania dispozičného úveru nie je známe, ročná percentuálna miera nákladov sa vypočíta na základe predpokladu, že trvanie úveru predstavuje tri mesiace.
  - e) V prípade otvorenej zmluvy o úvere sa okrem možnosti povoleného prečerpania predpokladá, že:
    - i) úver sa poskytuje na obdobie jedného roka počnúc dátumom prvého čerpania a že konečná splátka uskutočnená spotrebiteľom vyrovná zostatok kapitálu, úrokov a prípadných ďalších poplatkov;
    - ii) spotrebiteľ spláca kapitál v rovnakých mesačných splátkach so začiatkom jedného mesiaca po dni prvého čerpania. V prípadoch, keď sa kapitál musí úplne splatiť iba jedinou splátkou v rámci každého platobného obdobia, sa však predpokladá, že následné čerpania a splácania celého kapitálu spotrebiteľom prebiehajú počas obdobia jedného roka. Úroky a ďalšie poplatky sa použijú v súlade s uvedeným čerpaním a splácaním kapitálu a v súlade s tým, ako sa stanovuje v úverovej zmluve.
- Na účely tohto bodu sa otvorenou zmluvou o úvere rozumie úverová zmluva bez pevne stanovenej dĺžky trvania a zahŕňa úvery, ktoré sa musia úplne splatiť v rámci určitého obdobia alebo po ňom, no len čo sú splatené, sú prístupné na ďalšie čerpanie.
- f) V prípade úverových zmlúv iných ako s možnosťou povoleného prečerpania a otvorených zmlúv o úvere uvedených v predpokladoch stanovených v písmenách d) a e):
    - i) ak sa dátum alebo čiastka splátky kapitálu, ktorú má spotrebiteľ uskutočniť, nedá zistiť, predpokladá sa, že splátka sa uskutoční v najbližšom dátume stanovenom v úverovej zmluve a za najnižšiu čiastku, ktorá je stanovená v úverovej zmluve;
    - ii) ak dátum uzatvorenia úverovej zmluvy nie je známy, predpokladá sa, že dňom prvého čerpania je deň, ktorý vyplýva z najkratšieho intervalu medzi týmto dátumom a dátumom prvej platby, ktorú má spotrebiteľ uskutočniť.
  - g) Ak sa dátum alebo čiastka splátky kapitálu, ktorú má spotrebiteľ uskutočniť, nedá zistiť na základe úverovej zmluvy alebo predpokladov stanovených v písmenách d), e) alebo f), predpokladá sa, že sa platba uskutočňuje v súlade s dátumami a podmienkami požadovanými veriteľom, a ak tieto údaje nie sú známe:
    - i) úrokové sadzby sa platia spoločne so splácaním kapitálu;
    - ii) neúrokové sadzby vyjadrené jedinou sumou sa platia v deň uzatvorenia úverovej zmluvy;

- iii) neúrokové sadzby vyjadrené ako niekoľko platieb sa platia v pravidelných intervaloch počnúc dňom prvého vyplatenia kapitálu, a ak čiastka takýchto platieb nie je známa, predpokladá sa, že ide o rovnaké čiastky;
  - iv) konečná platba vyrovná zostatok kapitálu, úrokov a prípadných ďalších poplatkov.
  - h) Ak sa ešte nedohodla maximálna výška úveru, za maximálnu výšku sa považuje 1 500 EUR.
  - i) Ak sa na obmedzený čas alebo pre obmedzenú čiastku ponúkajú rôzne úrokové sadzby a poplatky, za príslušnú úrokovú sadzbu a poplatky sa považuje najvyššia úroková sadzba a poplatky za celkový čas trvania zmluvy o úvere.
  - j) V prípade zmlúv o spotrebiteľskom úvere, pri ktorých sa dohodla fixná úroková sadzba úveru na počiatočné obdobie, na ktorého konci sa určí nová úroková sadzba úveru, ktorá sa bude následne pravidelne upravovať v súlade s dohodnutým ukazovateľom, vychádza výpočet ročnej percentuálnej miery z predpokladu, že na konci obdobia s fixnou úrokovou sadzbou úveru je úroková sadzba úveru rovnaká ako v čase výpočtu ročnej percentuálnej miery na základe hodnoty dohodnutého ukazovateľa v tom čase.“
-